





influence upon the year, the lutation (or lunar month), and the different seasons or periods; ye possessors of the earth or land (land-proprietors), all the eight kinds of the Nágas (Hydras), &c. Ye powerful chiefs and attendants, VISĪNU RÁHULA, and the menial (instrumental cause) Vis'hṭi; ye goddesses (or nymphs) *pi-ling-khraa ts'ha*, &c.; ye fierce inferior imps, who dwell in (or towards) the cardinal, intermediate, zenith and nadir points (or in the ten corners of the world); and especially ye divine imps, &c. who are rulers of those regions, wherein the sun this day is moving; ye all look on this emblem (seal, image, or signed writ, &c.) of HU, the regent or governor, (or set up, or erected by HU.) Ye divine eight principal imps (Rákshasas), rulers of the world (or keepers of light), I beseech you, that you will make that this patron, the bestower of charitable gifts, for obtaining the fruit of his works and actions, who is very faithful to the doctrine of the Muni (SHAKYA), may together with his household or family, increase more and more, and abound in life, fortune, (prosperity,) honour, and in all his substance or wealth, like the increasing face of the moon. *Om akani nékani abhila mandala, mantryé, Sváhá; Sarva mangalam.*

*Tettelia, 9th May, 1836.*

A. C. KÖRÖSI.

III.—*Note on some of the Indo-Scythic Coins found by Mr. C. MASSON at Beghrám, in the Kohistán of Kábul. By JOHANNES AVDALL, Esq. M. A. S.*

[Read at the meeting of the 6th May.]

The results of the valuable researches of Mr. C. MASSON, Dr. MARTIN HONIGBERGER, Lieutenant BURNES, the late Dr. GERARD, and KERÁMAT ALI, in the vast field of the numismatology of ancient Bactria and other parts of India, must have excited a deep interest among the antiquaries of Europe. It must also be highly gratifying to the lovers of this important science on this part of the globe, to observe the unabated zeal and assiduity with which these researches are continued by eminent numismatologists, with a degree of success exceeding their most sanguine expectations.

Of the Indo-Scythic coins, discovered by Mr. C. MASSON at Beghrám, in the Kohistán of Kábul, and described in the 28th number of the Journal of the Asiatic Society, the one bearing the Greek legend NANAIÁ, has, it appears, attracted much attention. He is persuaded to think it to be identical with *Bibi Nanni*, or "the Lady NANNI," a name given by the Muhammedans to the numerous shrines or *Ziáráts*, as he calls them, found in those regions of Asia. The